

DOMSTOLENS KENDELSE

(Femte Afdeling)

af 16. december 2004

i sag C-222/03 P, Associazione Produttori Olivicoli Laziali (APOL) og Associazione Italiana Produttori Olivicoli (AIPO) mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber ⁽¹⁾

(Appel — EUGFL — forbedring af betingelserne for forarbejdning og afsætning af landbrugsprodukter — projekt til opførelse af et anlæg til oplagring, forarbejdning og afsætning af olivenolie — proportionalitetsprincippet — force majeure — ret til kontradiktion)

(2005/C 93/07)

(Processprog: italiensk)

I sag C-222/03 P, Associazione Produttori Olivicoli Laziali (APOL) og Associazione Italiana Produttori Olivicoli (AIPO) ved advokater E. Cappelli, P. De Caterini og A. Bandini, den anden part i appelsagen: Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (befuldmægtigede: L. Visaggio og C. Cattabriga, bistået af advokat M. Moretto), angående appel i henhold til artikel 56 i EF-statutten for Domstolen, iværksat den 21. maj 2003, har Domstolen (Femte Afdeling), sammensat af afdelingsformanden, R. Silva de Lapuerta, og dommerne G. Gulmann og J. Klucka (refererende dommer); generaladvokat: D. Ruiz-Jarabo Colomer; justitssekretær: R. Grass, den 16. december 2004 afsagt kendelse, hvis konklusion lyder således:

- 1) Appellen forkastes.
- 2) Associazione Produttori Olivicoli Laziali og Associazione Italiana Produttori Olivicoli betaler omkostningerne i forbindelse med appellen.

⁽¹⁾ EUT C 171 af 19.7.2003.

Appel iværksat den 18. januar 2005 af H. Meister til prøvelse af dom afsagt den 28. oktober 2004 af De Europæiske Fællesskabers Ret i Første Instans (Tredje Afdeling) i sag T-76/03, H. Meister mod Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (KHIM)

(Sag C-12/05 P)

(2005/C 93/08)

(Processprog: fransk)

Ved De Europæiske Fællesskabers Domstol er der den 18. januar 2005 iværksat appel af H. Meister ved avocat P. Goergen, til prøvelse af dom afsagt den 28. oktober 2004 af De Europæiske Fællesskabers Ret i Første Instans (Tredje Afdeling) i sag T-76/03, H. Meister mod Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (KHIM).

Appellanten har nedlagt følgende påstande:

1. Appellen antages til realitetsbehandling og appellanten gives medhold.
2. Som følge heraf ophæves den af Retten i Første Instans (Tredje Afdeling) afsagte dom af 28. oktober 2004 i sag T-76/03, med undtagelse af bestemmelserne i den anfægtede doms præmis 202-208, hvori Retten fastslår, at KHIM's præsident har begået en tjenstlig fejl, der kan medføre erstatning.
3. Domstolen afgør endeligt sagen, subsidiært hjemvises sagen til Retten med henblik på, at denne træffer afgørelse, og der gives appellanten medhold i de påstande, som denne har nedlagt i første instans.
4. Harmoniseringskontoret betaler sagens omkostninger ved begge instanser.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter:

Retten har dels begrundet sin dom fejlagtigt, utilstrækkeligt og modstridende, dels begået retlige fejl.

Den fejlagtige begrundelse består for det første i en urigtig gengivelse af de faktiske omstændigheder. Retten har nemlig foretaget en usaglig udvælgelse samt en urigtig fastlæggelse af faktiske oplysninger. Den består dernæst i en forkert retlig bedømmelse af den anfægtede afgørelse, og nærmere bestemt i en afvisning af at kvalificere denne som en disciplinær sanktion. Retten har ligeledes begået en fejl i begrundelsen ved at tillægge administrationen et vidt skøn ved bedømmelsen af tjenestens interesse, hvilket fratager forpligtelsen til at tage hensyn til tjenestemandens interesse enhver relevans, samt ved at fastslå,